

# March, 1924

	1	age
What Esperanto Means to Me	G. W. Lee	1
Notes and News from the Central Office	E. J. Meriam	2
Esperanto in Radio		4
Esperanto—Then Poetry		11
La Esperanta Movado en Norda Ameriko		12
XVIa Universala Kongreso de Esperanto	1.1.1.1.	13
Seventeenth Annual Congress of the E. A. N. A.		14

## AMERIKA ESPERANTISTO

a propaganda organization for the furtherance of the study and use of the International Auxiliary Language, Esperanto.

Yearly Memberships: Regular \$1.00: Contributing \$3.00: Sustaining \$10.00; Life Members \$100.

This department is conducted solely for the benefit of our organized groups throughout the country. It furnishes a means of keeping in close touch with the work in other cities, for the exchange of ideas and helpful suggestions, and for the formation of valuable friendships in a united field of endeavor.

BERKELEY, CALIF. Berkeleya Esperanta Rondo.—Vinton Smith, Secy., 586 Lake Park Ave., Oakland, Calif.

OAKLAND, CALIF. Oakland Esperanta-Rondo.—L. D. Stockton, Secretary, 420 15th St.

Secretary, 420 15th St.

SAN FRANCISCO, CALIF.
Esperanto Association of California, Inc.—
Meets first Tuesday evenings, Rooms 309-311
Chronicle Bldg., San Francisco. M. D. Van
Sloun, Secretary, 1160 Fell Street.

MONTREAL, CANADA.
Montreal Esperanto Association: Meets each
Monday evening at 8 in Room 17, 747 St.
Catherine St., West, Sck. G. E. Warner.

ORLAHOMA CITY, OKLA.

La Oklahoma Esperantista Societo kunvenas dimanĉe kun Arto kaj Scienco Klubo, 2501

W. Ave. "C", RR6, Box 156, Oklahoma, Okla. C. R. D. S. Oakford, Prez.

WASHINGTON, D. C.
Kolumbia Esperanto Asocio.—Public meeting, third Wednesday of each month, 8.30 P. M., at the Thomson School, 12th & I, Sts., N. W. La Kabea Esperanto Klubo.—Meets every Wednesday, except the third, at 8.30 P. M.—Free class, at 7.30 P. M., same address. Sin turnu al B. P. M., 1918 Sunderland Place.

turnu al B. P. M., 1918 Sunderland Place.
CHICAGO, ILLS.
La Gradata Esperanto-Societo, Dvorak Park.
—Jaroslav Sobehrad, Secretary, 5625 23rd Rd.,
Cicero, Ill.
La Esperanto Oficejo, 1669 Blue Island Ave.—
Kunvenas 2an kaj 4an sab. ĉiumonate.

ROCKFORD, ILLS, Scandinavian Esperanto Institute, 1217 7th Ave.

BOSTON, MASS. Boston Esperanto Society, 507 Pierce Bldg., Copley Sq.—Meets Tuesdays, 7 P. M. Miss M. Butman, Secretary.

WORCESTER, MASS.
Worcester County Esperanto Society.—Business Institute, every Friday, 8 P. M.

BALTIMORE, MD. La Baltimore, Md., Esperanta Rondeto meets 1st and 3rd Wednesday evenings in month at Md. Academy of Sciences.

PORTLAND, ME.
Portland Esperanto Society.—Mrs. E. C. Flint,
Secretary, 16 Sherman St.

DETROIT, MICH.
Detroit Esperanto Office, 2916 East Grand
Blvd.—Open daily. Library at disposal of
everybody daily, 7 A. M.-9 P. M., except Tues.
and Fri. Classes meet Tues. and Fri., 8.16
P. M. La Pola Esperanto Asocio, 1507 E. Canfield Ave.—B. Lendo, Sek., 3596 29th St.

Groups are listed for 12 issues of the magazine, at a cost of only 25 cents for the two-line insertion. Extra lines are 10 cents each additional. The heading,—name of city or town—is inserted free. This matter warrants the immediate attention of every club secretary.

Group Charter—\$1.00.

TOPEKA, KANSAS Esperanto Association. Prez. Capt. Geo. P. Morehouse. Sek-iino, S-ino Lida R. Hardy, 1731 Lane St. Kores-Sek-iino, F-ino Leone Newell, 635 Watson St.

F-ino Leone Newell, 635 Watson St.

NEW YORK CITY, N. Y.

The New York Esperanto Society.—Miss L.

F. Stoeppler, Sec., 63 West 94th St. The
Barco, or Esperanto Supper, is held on the
first Saturday of each month, 6.45 P. M. at
Hotel Endicott, 81st St. and Columbus Ave.

La dimanca kunyeno, al kiu ciuj estas bonvenaj, okazas je la tria horo, posttagmeze,
ciun dimancon, ce la logejo de S-ro Joseph
Silbernik, 229 East 18th St., Manhattan.

Silbernik, 229 East 18th St., Manhattan.

WEEHAWKEN, N. J.

Hudson County Esperanto Society, Box 32,
Weehawken, N. J. Headquarters: Room 307
Dispatch Building, Union Hill, N. J. Meetings: The second Tuesday of month, Secretary: Mr. O'Brien, 6 Hageman Place, West New York, N. J. Literatura Klaso, under direction of J. J. Sussmuth, every Tuesday except second, Room 307 Dispatch Building, Union Hill, N. J.

CLEVELAND, OHIO.
The Cleveland Esperanto Society, Hotel Winton, every Monday, 8.00 P. M. S. Kozminski, Sek., 3406 Meyer Ave.
TORONTO, CANADA.
The Toronto Esperanto Society meets every Sunday at 4 P. M., and classes are held every Thursday at 8 P. M., in the school room of the Society of Friends, 113 Maitland Street.

Honorary Secretary, Sro. A. P. H. Rollason, Box 123, Terminal A, Toronto.

ERIE, PA. La Pola Studenta Societo, Prof. E. Bobrowski, inĝ., St. John Kanty College eldonas 'K-jaran jurnalon, "La Studento," jara abono \$1.00.

PHILADELPHIA, PA.
Philadelphia Esperanto Society, Henry W.
Hetzel, Sec'y, West Phila. High School for
Boys. Barco and monthly meetings on third
Tuesdays at Hotel Hanover, 12th and Arch
Sts. (Barco 6.45; business meeting 7.45 P.M..)
Centra Loka Oficejo, 133 N. 13th St. (Librovendejo de Peter Reilly, Vic-Delegito de
U. E. A.) vendejo de Peter Reilly, Vic-Delegito de U. E. A.)
Rondeto de Litovaj Esperantistoj, 2833 Livingston St.
Esperanto Stelo de Polujo.—Sekr., S. Zysk. Kunvenas mardon vespere inter 8-10 h., 503 N. York Ave.

PITTSBURGH, PA. Esperanto Sec., Academy of Science and Art. -J. D. Hailman, Sec., 310 S. Lang Ave. Fridays, 8 P. M.

MILWAUKEE, WISC. Hesperus Esperantists.—S-ino B. H. Kerner, Sek., 629 Summit Ave., 3rd Tuesdays, 8 P. M.

# Amerika Esperantisto

#### **ORGANO** de la

#### ESPERANTA ASOCIO DE NORDA AMERIKO 507 Pierce Bldg., Copley Square Boston 17, Mass., U. S. A.

Vol. 33.

March, 1924

No. 1.

#### What Esperanto Means to Me

1. Looking at life from the point of view of "Everyman."

Seeing better and better the world's need for those abiding qualities so characteristic of Dr. Zamenhof.

3. A keener appreciation of the refinements of all lan-

guages.

The obvious saving of time and effort through the growing numbers of original articles and translations by people of different nationalities...

5. The obvious enjoyment of hospitality in the fellowship of a common cause.

Contact with different types, in one's own locality, bent upon a single purpose.

Exchange of ideas at Conventions, domestic and foreign.

International correspondence as a diversion.

The often trying but important experience that arises from receiving of letters from those who are in needy circumstances.

A growing patience towards those who differ from us

on any subject under the sun.

What does Esperanto mean to you? Let us hope for replies on this question; which replies may be sent to the Esperanto Association of North America, 507 Pierce Building, Boston.

The Committee on Publications will be glad to prepare these returns for a symposium in Amerika Esperantisto. Send them in Esperanto or English. It is possible they may be printed in both languages. This is a task in which the Committee will be glad to help the Redakcio.

> G. W. Lee. Chairman Pub. Com.

# Notes and News from the Central Office

Owing to an unavoidable delay in the appearance of the present number, the numbers for April and May will be combined and issued, it is hoped during the latter month.

One sometimes hears the assertion from people who have travelled on the continent that they never have heard of Esperanto nor have they seen any need of it. Two items recently

received are worth recording.

Mr. F. R. Hamman, head of the modern language department in a High School in Milwaukee, writes:—"I am teaching myself this most modern of all languages at present; for I convinced myself of the usefulness, progress and great possibilities of Esperanto while travelling thru Germany, Switzerland, France and Spain in 1922 and 1923 where I came in contact with many Esperantists. Before leaving Madrid I bought a Spanish-Esperanto Manual, which I began to study on my way back to America.

Miss Cora Gray, now teaching in New Haven, Conn., in writing of her travels says:—"You will be interested in one experience I had with Esperanto. Miss Coy and I were in Palestine where we met a young Persian from Teheran. He spoke Persian, French and Esperanto. Miss Coy did not, at that time, speak much French and he no English. They got along beautifully in Esperanto although he learned it in Persia and we had practically taught ourselves. The most entertaining thing to me was that though I knew comparatively little Esperanto, I could follow what was going on. This may be an old story to you, but it is my answer to the folks who want to know whether, if you learn it in one country, it will do any good at all in another.

President S. W. Stratton of the Massachusetts Institute of Technology, Dr. F. G. Cottrell, head of the Fixed Nitrogen Laboratory of Washington, Dr. D. O. S. Lowell, Master Emeritus of the Roxbury Latin School, Professor Christian A. Ruckmick of Wellesley College, Mr. G. W. Lee, Librarian Stone & Webster, Inc., Mr. Denys P. Myers, Corresponding Secretary of the World Peace Foundation, were the guests of the Reverend Edward Cummings, General Secretary of the World Peace Foundation, recently met at the Boston City Club for Luncheon. The luncheon was in the interests of an International Auxiliary Language.

President Stratton's interest was as Chairman of a sub-committee of the International Research Council to consider the possibilities of facilitating scientific research through an international medium. Dr. Cottrell's interest was not only for the same reason, but also because he has been particularly active in arousing interest of scientists in this country and abroad, and was chiefly instrumental in organizing the Commission on International Auxiliary Language, of which he is the President (the IAL.) The interests of Dr. Lowell and Mr. Lee were as pioneers of Esperanto in North America. The interest of Professor Ruckmick was as a psychologist who has experimented with a class of three hundred voluntary students at Wellesley in the comparative ease of learning Danish and Esperanto, which has been reported in Amerika Esperantisto, and reprinted. The interest of Mr. Myers and Dr. Cummings of the World Peace Foundation is all in the day's work, both being keen students of international affairs and Dr. Cummings having been a professor of Sociology at Harvard.

It should be understood that Dr. Cottrell who inspired this meeting is extremely careful not to have any bias whatsoever for any particular language for international purposes, but to see that interest is sufficiently aroused and pains sufficiently taken to make the selection a wise one. His breadth of interest, his careful preparation of facts and his grandeur of viewpoint, all guarantee that the result of this meeting will be a step forward in the movement for an international language.

# THE "EDINBURGH" Esperanto Pocket Dictionary

Esp.-Eng. & Eng.-Esp.
Cloth Binding \$0.75 Leather \$1.75

On sale at Esperantó Office or at leading Booksellers.

New York T. Nelson & Sons, Ltd., Toronto

Digitized by Google

#### Esperanto in Radio

Quite the most important recent development is the founding of the "Internacia Radio-Asocio," a short notice of which appeared on page 4 of the January-February issue of A. E. The following is the complete announcement:—

## **International Radio Association**

President
DR. PIERRE CORRET
International Committee of T. S. F.
97 rue Royale
Versailles, France

Hon. Secretary
HARRY A. EPTON, F. B. E. A.
17 Chatsworth Road
London, E. 5

#### AIMS

- 1. To facilitate relations between Radio people thruout the world by means of the international language ESPERANTO.
- 2. To furnish technical help and information of international character by means of Esperanto to everyone interested in Radio, Esperantist or not.
  - 3. To perfect the Esperanto radio-dictionary.
- 4. To publish an "International Radio Review," which, among others,—by means of an Esperanto resume from original articles in different languages,—will be available to the group of readers of technical documents otherwise unobtainable, and understandable only with very great difficulty.
- 5. To treat about every other matter which is in the field of an international radio-association here.

#### **MEMBERSHIP**

Every person may become a member, Esperantist or not, who is interested in Radio, as an amateur or professionally, and favors the adoption of Esperanto as the international Radio-Language.

SUBSCRIPTION

The yearly subscription in England is 1s; in other countries 1 fr. Swiss or its equivalent; which is paid to the Hon. Secretary at the address above or to a national secretary when there is one. (Subscriptions in North America may be sent to Secretary "IRA" Esperanto Association of North America, 507 Pierce Building, Boston,

Mass., 25c.).

La plej grava lastatempa aldono estas la fondo de la Internacia Radio Asocio, mallonga anonco pri kiu troviĝis sur paĝo 4 de la Jan.-Feb.—numero de A. E. Sekvas la tuta anonco:—

## Internacia Radio-Asocio

#### Prezidanto

DR. PIERRE CORRET Comite Intersocietaire de T. S. F. 97 rue Royale, Versailles, France.

#### Honora Sekretario

HARRY A. EPTON, F. B. E. A. 17 Chatsworth Road London E.5.

#### **CELOJ**

- 1. Faciligi rilatojn inter Radiuloj tutmonde per la internacia lingvo ESPERANTO.
- 2. Liveri teknikan helpon kaj informon de internacia karaktero per Esperanto al ĉiu interesito pri Radio, Esperantisto aŭ ne.
  - 3. Ellabori la esperantan radio-vortaron.
- 4. Eldoni "Internacia Radio-Revuo," kiu, interalie, per Esperanta resumo de originalaj artikoloj el diversaj lingvoj, disponebligos al la legantaro teknikajn dokumentojn alie nehaveblajn, kaj kompreneblajn nur tre malfacile.
- 5. Pritrakti ĉion alian, kiu estas en la kampo de internacia radio-asocio ĉi tia.

#### **MEMBRECO**

Povas membriĝi ĉiu persono, Esperantisto aŭ ne, kiu sin interesas pri radio, amatore aŭ profesie, kaj favoras la adopton de Esperanto kiel la internacia Radio-Lingvo.

#### KOTIZO

La Jarkotizo en Britujo estas lŝ; alilande unu svisa franko aŭ ties ekvivalento; kiun oni pagu al la Hon Sekretario je la adreso supre montrita, aŭ al nacia sekretario kie tia ekzistas.

The Union Trust Company of Cleveland, Ohio, is planning "Midnight Concerts" on the first Saturday of each month, and will strive for distance record broadcasting. Stanley Kozminski, will speak about Esperanto on May 3rd, and asks that Samideanoj who "listen in" will send an acknowledgment in Esperanto to the Union Trust Co. With sufficient response, this talk will be followed by others. Take note of the date: Station WJAX, Cleveland, 350 metres, Union Trust Company, Saturday,

May 3rd, at 1. A. M.

Mr. Kenneth Warner, Secretary of the American Radio Relay League, Hartford, Conn., asked the officers of foreign Radio Clubs for their approval of either Esperanto or IDO (often called ILO) as the official international language, and expressing his preference for the latter. An article of the same nature written by him for "QST" and widely reprinted in the newspapers, seems to have "smoked out" many a dormant Esperantist together with the active ones; they have both replied to the QST article and written to the Central Office. He has also received responses from abroad As Mr. Warner only wishes to sponsor the language which is acceptable to the majority,—here and on the continent,—there is no doubt as to the final outcome.

The annual meeting of the First District of the American Radio Relay Lague is to be held at Springfield, Mass. on March 28-29th at which time the question of international communication will be much discussed. A small group wearing La Verda Stelo can give a demonstration of Esperanto more telling than any theoretical talk on what might be done with some other system.

A call has come from the U. S. Radio Station in Nome, Alaska for information about Esperanto.

# INTERNACIA RADIO-ASOCIO Unua Bulteno

31.3.24

Mi kun plezuro prezentas la unuan bultenon de la Internacia Radio-Asocio. Unue mi ŝuldas dankon al la centoj da samideanoj kiuj afable skribis al la Sekretario de la American Radio Relay League, rekomendante, ke ili alprenu Esperanton. Mi povas konstati, ke la Ligo estis tiom superŝutita de komunikaĵoj, ke ili definitive decidis ne alpreni alian internacian lingvon (kiun ili antaŭe emis subteni), sed venis al la konkludo, ke se ili devos alpreni ian lingvon internacian, neniu krom Esperanto taŭgus.

Internacia Unio de Radio-Amatoroj. En Parizo je la 13a Marto okazis internacia konferenco de naciaj amatoraj radio-so-

cietoj, por diskuti la fondon de internacia organizaĵo por la radio-amatoroj, kaj ankaŭ por konsideri la elekton de internacia lingvo por tiu organizaĵo. Oni decidis fondi la "Internacia Unio de Radio-Amatoroj," kaj elektis kiel Prezidanton, S-ro H. P. Maxim (Prezidanto de la American Radio Relay League), kaj kiel Sekretarion, D-ro Pierre Corret, nia Prezidanto. Dum la diskuto, la pretendoj de Esperanto estis konsiderataj. Oni fine decidis aranĝi internacian kongreson dum la venonta jaro por definitive fondi la novan organizaĵon kaj ankaŭ elekti internacian lingvon.

Membroj de I. R. A. Mi tre ĝojas pri la ĝisnuna rezulto de miaj petoj por membroj, dank' al la bonvolo de la redaktoroj de la esperantaj gazetoj, kiuj presigis mian unuan alvokon. Jam personoj aliĝis el la jenaj landoj:—Aŭstrujo, Belgujo, Britujo, Ĉechoslovakujo, Danujo, Francujo, Germanujo, Hispanujo, Italujo, Kanado, Latvujo, Nederlando, Polujo, Portugalujo, Rumanujo, Svedujo.

Mi pretigas adresaron de la I. R. A., kiun mi baldaŭ dissendos

al la membroj.

La kotizaĵo al nia Asocio estas tre malalta. Mi tre petas, ke ĉiu kiu aŭ posedas radio-aparaton aŭ almenaŭ interesiĝas pri radio, nepre aliĝu. Speciale mi petas ĉiun kiu posedas sendaparaton, ke li aliĝu. Mi ankaŭ esperas, ke samideanoj varbos membrojn inter siaj ne-esperantistaj radio-amikoj. Ilin ni ankaŭ bezonas.

Naciaj Sekretarioj. Por plej bone organizi nian Asocion, estas decidite elekti en ĉiu lando Nacian Sekretarion, kiu prizorgos en sia lando la varbadon de membroj, radio-propagandon, k. t. p. Mi baldaŭ kompilos liston de Naciaj Sekretarioj elektitaj.

Oficiala organo. Mi deziras anonci, ke ĝis nun nia Asocio ne elektis oficialan organon, kaj do, neniu rajtas diri, ke ĝi estas la oficiala organo de I. R. A. Kelkaj esperantaj gazetoj afable proponis sin kiel provizoran oficialan organon, sed almenaŭ nunomente, ni ne povas decidi tiun aferon.

Brodkastado. Unu el la ĉefaj celoj de I. R. A. krom propagando inter amatoroj, estos propagando ĉe la diversaj brodkastaj stacioj. Jam en kelkaj landoj oni permesis paroladojn aŭ pri aŭ per Esperanto, kaj sendube en la estonteco, tiuj paroladoj

multobliĝos.

La diversaj paroladoj kiuj okazis ĝis nun, estas pli-malpli kvazaŭ eksperimentoj de la brodkastaj stacioj. Ili kompreneble deziras scii ĉu multaj personoj efektive bezonas tiajn paroladojn, kaj ilia sola rimedo por eltrovi tion, estas ricevi de aŭdintoj raportojn pri ricevo de la paroladoj. Mi do urĝe petas al ĉiu samideano kiu aŭdas esperantan paroladon de iu stacio, ke li tuj sendi poŝtkarton esperantan al la stacio koncernita. Per tio li faros bonan propagandon.

## INTERNATIONAL RADIO ASSOCIATION First Bulletin

31.3.24

It is with pleasure that I present the first bulletin of the Internacia Radio-Asocio. First my thanks are due to the hundreds of samideanoj who kindly wrote to the Secretary of the American Radio Relay League recommending that they adopt Esperanto. I am able to state that the League was so overwhelmed with letters that they definitely decided not to adopt another international language (which they had previously wished to support) but came to the conclusion that should they be obliged to adopt any international language none other than Esperanto would suffice.

International Union of Radio Amateurs. At Paris on the 13th of March there was held an international conference of national radio societies for the discussion of the foundation of an international language organization for radio amateurs and also for the consideration of the choice of an international language for that organization. It was decided to found the "International Union of Radio Amateurs" and Mr. H. P. Maxim (President of the American Radio Relay League) was elected as President, with Dr. Pierre Corret, our President, as Secretary. During the discussion the claims of Esperanto were considered. It was finally decided to arrange an international congress during the coming year in order to found definitely the new organization and also to choose an international language.

Members of I. R. A. I am very pleased with the result to date of our plea for members, thanks to the kindness of the Edtors of the Esperanto magazines, who printed my first appeal. Already persons have joined from the following countries:—Austria, Belgium, Canada, Czechoslovakia, Denmark, France, Germany, Great Britain, Italy, Latvia, Netherlands, Poland, Portugal, Roumania, Spain, Sweden. I am preparing a directory of the I. R. A., which will be sent to the members shortly.

The dues of the Association are very low. I earnestly ask all who possess a radio apparatus or are, at least, interested in radio, to join without fail. Specially do I urge the joining of those who have a sending outfit. I also hope that the sami-

deanoi will recruit members from among their non-Esperantist radio friends. We need them also.

National Secretaries. For the better organization of our Association it has been decided to elect in each country a National Secretary, who shall have charge in his country of the enrollment of members, radio propaganda, etc. I shall soon compile a list of the elected National Secretaries.

Official Organ. I desire to announce that up to the present our Association has not chosen an official organ and that, therefore, no magazine has the right to call itself the official organ of I. R. A. Several Esperanto Magazines have kindly offered themselves as provisional official organ but, for the present, at least, we cannot decide this matter.

Broadcasting. One of the chief aims of I. R. A., besides propaganda among amateurs, is propaganda at the various broadcasting stations. Already in some countries speeches in or about Esperanto are permitted and in the future these speeches will undoubtedly greatly increase in number. The various talks which have been given up to the present have been more or less experiments by the broadcasting stations. They of course wish to know how many persons really need these talks and the only means of finding out is the receipt from listeners-in of reports of their being heard. I therefore earnestly ask every samideano who hears an Esperanto speech from any station to send an Esperanto postcard immediately to the station concerned. In that way he will do good propaganda work. Hon. Sec. H. A. EPTON.

#### PAROLADO DE LA BRITA REĜO BRODKASTOTA **EN ESPERANTO**

Lia Mosto la Reĝo de Britujo malfermos je la 11.30a horo je 23a Aprilo 1924a, la Britan Imperian Ekspozicion ĉe Wembley, kaj lia malferma parolado estos brodkastata per la radiofono rekte de la Ekspozicio.

La Brita Imperia Ekspozicio estas la plej granda ekspozicio iam konstruita, kaj montros al la mondo la produktaĵojn de

ĉiuj partoj de la Brita Imperio.

Io unika en la historioj de Esperanto-kaj-radio-movadoj, okazos la saman vesperon, kiam, je la 10.30 p. t. m. (22.30a) de la Londona Brodkasta Stacio (2.Lo,-365 metroj) kaj de ĉiuj britaj stacioj samtempe, oni brodkastos ESPERANTAN TRADU-KON DE LA PAROLADO DE LIA MOŜTO LA REĜO DE BRITUJO. La esperantan tradukon parolos S-ro H. A. Epton, Hon. Sekretario de la Internacia Radio-Asocio.

testing consti

Oni ŝuldas multan dankon al la Brita Brodkasta Kompanio pro ilia entreprenemo por provi la utilecon de Esperanto en tia grava sfero, kaj laŭ la rezulto ĝi decidos ĉu tiaj paroladoj estu ripetotaj en la estonteco.

Esperantistoj estas petataj ĉie organizi partiojn por aŭskulti la Esperantan paroladon; oni povos aranĝi tradukon de la parolado en la nacian lingvon por komprenigi la ne-Esperantistojn

kiui ĉeestos.

Je Merkredo la 7a Majo, je la 6.45a horo p. t. m. (18.45a horo) okazos parolado Esperanta ĉe la Londona Brodkasta Stacio (2 L O), kiam S-ro C. H. Edmonds, Redaktoro de "International Language" kaj Hon. Sekretario de la Brita Esperantista Asocio, parolos pri "Brodkastado—Nuna kaj Estonta." Li parolos, inter alie, pri la laboro de la Brita Brodkasta Kompanio kaj pri estonta evoluo de Brodkastado.

URĜA PETO: La Brodkasta Kompanio petas, ke ĉiu persono kiu aŭdos unu aŭ du el la supre-cititaj paroladoj, TUJ skribu al ili kiel oni aŭdis la paroladojn. Sendu nur POŜT-KARTON al B. B. C., 2 Savoy Hill, London, W. C. 2., Anglujo.

(Translation from Esperanto Announcement)

#### SPEECH OF THE BRITISH KING WILL BE BROAD-CAST IN ESPERANTO

His Majesty, the King of Great Britain, will open the British Imperial Exposition at Wembley, at 11.30 A. M. on April 23, 1924, and his public speech will be broadcast by Radio directly from the Exposition.

The British Empire Exposition is the greatest one yet announced, and will show to the world the products of every

part of the British Empire.

Something unique in the history of the Esperanto-Radio-Movement will occur the same evening, when at 10.30 P. M. from the London Broadcasting Station 2. L. O,—365 meters, and from every British station at the same time, some one will broadcast the Esperanto translation of the speech of the British King. The Esperanto translation of the speech will be given by Mr. H. A. Epton, Hon. Secretary of the International Radio Association.

Many thanks are due the British Broadcast Company for their undertaking to prove the utility of Esperanto in this important affair, and according to results it will decide whether speeches shall be repeated in the future. Esperantists are urged everywhere to make up parties to listen to the Esperanto speech; one should arrange for the translation of the speech in the national tongue that it may be understood

by non-Esperantists who attend.

On Wednesday, May 7th, at 6.45 P. M. (18-45 hour) there will be an Esperanto speech from the London Broadcasting Station (2 L O) when Mr. C. H. Edmonds, Editor of "International Language" and Hon. Secretary of the British Esperanto Association, will speak about "Broadcasting—Present and Future." He will speak among other things, about the activities of the British Broadcast Company and the evolution of Broadcasting.

URGENT REQUEST: The Broadcast Company requests, that every person who hears either of the above mentioned speeches will at once write to them as to how they heard the speech. Send only a postcard to B. B. C., 2 Savoy Hill, London

W C 2, England.

Reviews of some of the new books have been delayed, but will appear in our next issue.

Meantime we call attention to the following now obtainable:-

Joseph Rhodes kaj la Fruaj Tagoj de Esperanto en

Anglujo. \$ .75 Angle verkita de John Merchant. Esperanten

Tradukita de Louise Briggs.

Spoken Esperanto, N. W. Frost paper .50 cloth 1.00 Esperanto for Beginners, D. O. S. Lowell .10

Copies of "International Language," brought out in January by the B. E. A. will be furnished with A. E. at 5 cents per copy or 50 cents per annum.

This magazine aims to arouse the interest of the reader in the general subject and show the increasing necessity for an inter-

national auxiliary language.

The subject is attractively presented for propaganda purposes.

We print the following from the International Interpreter of March 29, 1924.

#### ESPERANTO—THEN POETRY

In the issue of February 2, I made, with some temerity, a few remarks on "An Auxiliary International Language." It was apropos the meeting of the British Esperanto Association at Edinburgh University. A letter I have received from William R. Daingerfield, of Berkeley, California, confirms a view I have

long held—that if a writer wants to know something of a subject, let him write about it. For if he be modest and inquiring, there is always some expert who will let loose on him the facts he wants. Mr. Daingerfield is an Esperanto enthusiast, and as enthusiasm has a way of convincing me—and others—I purpose

quoting parts of his long and interesting letter.

"In past years there have been about 250 attempts to produce an Auxiliary, International Language. Some of their names are Ido, Adjuvilo, Perfecto, Gab, Medial. Only one of them— Esperanto—has, after 37 years of struggle, achieved success with a literature, a tradition, a series of international congresses, and a service organization in something like 800 towns and places. (I omit Mr. Daingerfield's accounts of the opposition Esperanto has received because opposition does not interest me.) Most of the information on this subject is in Esperanto or German. peranto is bound to come into its own, not for sentimental reasons, but from economic pressure. Radio broadcasting will compel it. Esperanto can be learned in from one-fifth to onefifteenth of the time necessary to acquire French, German or Spanish. Esperanto is not a language: it is 'languageness'. It does not seek to supplant any national language, but is to be a second language for everybody, including all school children. It combines the former international uses of ancient Latin, as it was among the learned, with the uses of the vernacular by the man in the street."

So MR. DAINGERFIELD! Then he has taken the trouble to put into Esperanto the opening paragraph of my article on page 1401 of the Interpreter for February 2. Will the Editor be so good as to have a block made of it so that readers may have a look at Esperanto. How does it sound, I wonder? If it can be put upon the International Radio Sevice, I will listen with the attention I would give to the Heavenly Choir, and give a faithful report of what I hear across the Atlantic. Here is Esperanto for the eye.

Then follows photographic copy of Judge Daingerfield's letter.

#### La Esperanta Movado en Norda Ameriko

The College of the City of New York announces a course in Esperanto for the evening session, beginning February 18th, on Monday, Wednesday and Friday from 8.40 to 10.16 P. M.

This is to be taught by Professor Thatcher Clark who will use the rythmic method for a conversational course in modern languages.

Harmonio's monthly Barco on February 16th at the Non-

pareil Restaurant, numbered about seventy-five.

Reports say instead of many after dinner speeches there was a beautiful musical program, followed by dancing, with a mandolin club furnishing the music.

From "The Bulletin" of the Wisconsin Association of Modern Foreign Language Teachers, we quote from a report by Prof.

B. L. Moran of the University of Wisconsin:

"A spirited and interesting account of the progress and present status of Esperanto was given at the Milwaukee meeting of the Wisconsin Teachers Association by Mr. F. A. Hamman, of the South Division High School, Milwaukee. To those who, like the present writer, had viewed the attempt to establish a 'universal' language with scepticism if not with contempt, Mr. Hamman's paper must have been something of a revelation. Certainly there is no denying the successfulness of success, and the actual progress which Esperanto has made towards establishing itself as a medium of international communication makes it a matter to be treated seriously and respectfully. The speaker devoted perhaps ten minutes to an explanation of the principal features of the structure and vocabulary of Esperanto and concluded by narrating an interesting anecdote. Granting that the anecdote may have been chosen for its simple vocabulary and thought, our ability to understand any connected narrative was a remarkable demonstration of the practicality of the language.

"A local newspaper had for the head-line of a write-up with Mr. Hamman "Radio and Planes create need for International Tongue," and said: "The future progress of Esperanto is further assured by the giant strides being made in the conquest of the air by airships and radio. As soon as international broadcasting is an accomplished fact, our planet will become a great auditorium in which the barriers of language must be broken down."

# XVIa Universala Kongreso de Esperanto en Wien--Vieno, 6 Aŭgusto 1924

Leter-kaj telegram-adreso: Esperanto-Kongreso, Wien.
Unua bulteno.

La esperantista gazetaro kaj ankaŭ kelkaj nacilingvaj ĵurnaloj jam raportis pri la decido de la Centra Komitato en Paris dum

septembro 1923-a, okazigi la XVI-an Universalan Kongreson de

Esperanto 1924 en Wien (Aŭstrujo).

La Konstanta Kongresa Komisiono (K. K. K.), interkonsente kun la lokaj organizoj esperantistaj en Wien aprobis dum oktobro kaj novembro 1923-a la al ĝi proponitan nomaron de la Lo-

kaj Kongresaj Komitatanoj (L. K. K.).

Nun la L. K. K. dissendas la oficialan inviton al la XVI-a—12-paĝa—enhavas krom ĝenerala saluto al la tutmonda esperantistaro kelkajn sciigojn pri la kongresurbo Wien kun vidindaĵoj en tiu urbo kaj la unuan raporton pri ĝis nun anoncindaj preparaj laboroj por la kongreso.

Aliĝilo almetita kaj resendota de la ricevinto al la L. K. K. prezentas kotiz-tabelon preskaŭ egalan kun tiu por la XV-a en

Nurnberg.

Specimenoj de la oficialaj salutmarkoj estas eldonitaj, ankaŭ

speciala respondilo.

Kiu ankoraŭ ne ricevis inviton, tuj postulu ĝin sub la simpla adreso:

Esperanto-Kongreso Wien, Aŭstrujo. La Loka Kongresa Komitato. Schade, ĉefsekretario.

# Seventeenth Annual Congress of the Esperanto Association of North America

Following a hearty invitation from the samideanoj of Arden, the Executive Committee has decided to hold the Seventeenth Congress of E. A. N. A. in the village that boasts of more Esperantists to the square inch than there are in any other place on the continent,—and where even the grass is green! Arden is at Harvey Station on the Baltimore & Ohio R. R., twenty miles from Philadelphia and six miles from Wilmington. Although the place is two miles back from the Delaware, the ground is so high that one may see across the river into New Jersey. It contains about four hundred inhabitants and from the politico-economic viewpoint it is a twenty-five year old example of the operation of the Single Tax, as far, of course, as existing State and Federal laws allow.

Our Association has usually met in one of the big cities, thus making possible certain sights, pleasures and comforts which a place the size of Arden cannot supply. Nevertheless certain institutions of the village and its picturesque setting, together

with the breadth of mind which has always characterized its people, will, it is believed, make for a Congress positively unique in the annals of the Association.

The Congress ticket charge, in view of certain expenses not necessary this time, has been fixed at the low figure of \$2.00. This does not, of course, cover the banquet and the automobile ride. After paying all Congress bills the surplus, if any, will be turned into the treasury of Esperanto Association of North America, and we trust that our members at a distance and others unable to come will show their interest in the Association by purchasing tickets.

The Local Committee already taking care of the details is as follows:

Frank Stephens, Chairman Program Miss Florence Garvin, Treasurer Membership Miss Jean Worthington Food and Shelter Alfred S. Watson Publicity

Meals at reasonable rates have been arranged for at "Robin Hood's Barn." Ices and liquid refreshments are for sale at "The Cooler."

An important geographical fact denies Arden the luxury of a bathing beach but a cement-curbed expansion of the travilago rivereto in the shade of the woodland makes an acceptable substitute. So, bring your bathing suits!

In addition to the bonvenigo by high Arden authorities, the local monthly, "Arden Leaves" will issue a special "Esperanto Number" and the streets of the village will be renamed in our

honor! What more cordial welcome could we want?

#### Provisional Program

(Train schedules, Eastern Standard,—in other cases, Daylight Saving, Time)

Wednesday, 9th.

Kongresanoj arriving at 2.15 and 4.03 P. M. by trains from New York and Philadelphia, and and at 4.20 by train from Baltimore and Washington, will be met at the Harvey Station and conveyed senkoste by autos to "The Spreading Oak" and other loĝejoj.

5.00 P. M. Informal reception at the Craft Shop; ramble through the village.

8.00 P. M. Formal reception (informal dress) at Arden Club House. Welcoming speeches by the Chairseptembro 1923-a, okazigi la XVI-an Universalan Kongreson de

Esperanto 1924 en Wien (Aŭstrujo).

La Konstanta Kongresa Komisiono (K. K. K.), interkonsente kun la lokaj organizoj esperantistaj en Wien aprobis dum oktobro kaj novembro 1923-a la al ĝi proponitan nomaron de la Lo-

kaj Kongresaj Komitatanoj (L. K. K.).

Nun la L. K. K. dissendas la oficialan inviton al la XVI-a-12-paĝa-enhavas krom ĝenerala saluto al la tutmonda esperantistaro kelkajn sciigojn pri la kongresurbo Wien kun vidindaĵoj en tiu urbo kaj la unuan raporton pri ĝis nun anoncindaj preparaj laboroj por la kongreso.

Aliĝilo almetita kaj resendota de la ricevinto al la L. K. K. prezentas kotiz-tabelon preskaŭ egalan kun tiu por la XV-a en

Nurnberg.

Specimenoj de la oficialaj salutmarkoj estas eldonitaj, ankaŭ

speciala respondilo.

Kiu ankoraŭ ne ricevis inviton, tuj postulu ĝin sub la simpla adreso:

> Esperanto-Kongreso Wien, Aŭstrujo. La Loka Kongresa Komitato. Schade, ĉefsekretario.

## Seventeenth Annual Congress of the

### Esperanto Association of North America

Following a hearty invitation from the samideanoj of Arden, the Executive Committee has decided to hold the Seventeenth Congress of E. A. N. A. in the village that boasts of more Esperantists to the square inch than there are in any other place on the continent,—and where even the grass is green! Arden is at Harvey Station on the Baltimore & Ohio R. R., twenty miles from Philadelphia and six miles from Wilming-Although the place is two miles back from the Delaware, the ground is so high that one may see across the river into New Jersey. It contains about four hundred inhabitants and from the politico-economic viewpoint it is a twenty-five year old example of the operation of the Single Tax, as far, of course, as existing State and Federal laws allow.

Our Association has usually met in one of the big cities, thus making possible certain sights, pleasures and comforts which a place the size of Arden cannot supply. Nevertheless certain institutions of the village and its picturesque setting, together with the breadth of mind which has always characterized its people, will, it is believed, make for a Congress positively unique

in the annals of the Association.

The Congress ticket charge, in view of certain expenses not necessary this time, has been fixed at the low figure of \$2.00. This does not, of course, cover the banquet and the automobile ride. After paying all Congress bills the surplus, if any, will be turned into the treasury of Esperanto Association of North America, and we trust that our members at a distance and others unable to come will show their interest in the Association by purchasing tickets.

The Local Committee already taking care of the details is as follows:

Frank Stephens, Chairman Miss Florence Garvin, Treasurer Miss Jean Worthington Alfred S. Watson

Program Membership Food and Shelter Publicity

Meals at reasonable rates have been arranged for at "Robin Hood's Barn." Ices and liquid refreshments are for sale at "The Cooler."

An important geographical fact denies Arden the luxury of a bathing beach but a cement-curbed expansion of the travilago rivereto in the shade of the woodland makes an acceptable substitute. So, bring your bathing suits!

In addition to the bonvenigo by high Arden authorities, the local monthly, "Arden Leaves" will issue a special "Esperanto Number" and the streets of the village will be renamed in our

honor! What more cordial welcome could we want?

#### Provisional Program

(Train schedules, Eastern Standard,—in other cases, Daylight Saving, Time)

Wednesday, 9th.

Kongresanoj arriving at 2.15 and 4.03 P. M. by trains from New York and Philadelphia, and and at 4.20 by train from Baltimore and Washington, will be met at the Harvey Station and conveyed senkoste by autos to "The Spreading Oak" and other loĝejoj.

5.00 P. M. Informal reception at the Craft Shop; ramble through the village.

8.00 P. M. Formal reception (informal dress) at Arden Club House. Welcoming speeches by the Chairman of Trustees, Walter E. Sweeting in behalf of the village, and Pres. A. E. Bosse of Arden Club.

Response by Pres. Bardorf of E. A. N. A.

Address: "The Economic and Social Significance of Arden" by Frank Stephens, founder of the colony, who will speak in Esperanto.

Thursday, July 10.

9.30 A. M. Business Meeting, Club House. 2.30 P. M. Business Meeting, Club House.

6.30 P. M. Banquet at "Robin Hood's Barn." 8.30 P. M. Propaganda Meeting, Club House.

Friday, July 11.

9.30 A. M. Business Meeting. IAL and RADIO DAY.

2.30 P. M. Business Meeting.

Program to be announced later.

Saturday, July 12.

9.30 A. M. Business Meeting. Election of officers, etc., Club House.

2.30 P. M. Autobus trip to Wilmington and West Chester.

8.00 P. M. Theatricals in the Open Air Theatre.

Three scenes from "Julius Caesar" in Esperanto by the "Players Guild," "Ĝis la Revido" (propaganda playlet) by members of Philadelphia Esperanto Society.

10.00 Dance in the Club House.

Sunday, July 13.

10.00 A. M. Meeting of the "Spertularo" in the Open Air Theatre (English prohibited.)

2.30 P. M. "Esperantismo, Education and the Peace Movement" (speaker to be announced), Open Air Theatre.

5.00 P. M. Vesper service with special music (vocal and instrumental. Club House

Camp Fire (declamations and songs) Woodland 8.30 P. M. Theatre.

Last train to Philadelphia from Harvey, 10.08 P. M. Last train to Washington from Wilmington, 9.28 P. M.

This is a prospect and a program sufficiently alluring to make what the Ardenanoj believe will be the best congress of all the seventeen, in several respects at least. Write to Miss Gavin at once that you are coming, or at least show your interest by ordering a Congress ticket. Few of us will be able to go to Vienna this summer; let us make the most of this nearer-at home substitute,-for pleasure and inspiration to give ourselves the satisfaction of having helped to advance a big idea.

STRIKE WHILE THE IRON IS HOT-A CLASS THEN AND THERE

BOOKS and PROPAGANDA Material of all kinds are on sale at The ESPERANTO OFFICE

Drop us a postcard asking for a catalog

THE ESPERANTO OFFICE, 507 Pierce Building, Copley Square, Boston 17, Mass., Usona

MISERERE (Wagnalls) kaj THAIS (France)

Po \$ .50.

La ROZUJO ĈIUMILJARA (Wagnalls)
La AKROBATO de Nia Sinjorino
BLANCHE, la Virgulino de Lille (Schubin)
MIMI, Rakonto pri la Latina Kvartalo dum la Milito
(Giesy)

Po \$ .35.

La unuaj eldonaĵoj tradukitaj de S-RO EDWARD S. PAYSON

Prezidanto de la Esperantista Asocio de Norda Ameriko Aĉeteblaj ĉe la Esperanto Office,

Pierce Bldg., Copley Sq., Boston, Mass.

#### DEZIRAS KORESPONDI

Four insertions: 25 cents. Announcement consists only of name and full address. Additional matter: 10 c. per line or fraction thereof.

Kvaríoja anonco: 5 poštaj respond-kuponoj. Anonco konsistas nur el nomo kaj plena adreso. Plia linio aŭ parto: 2 r. k. Alex Zubkus, 427 Hanover Street, Portsmouth, N. H.

S-ro V. A. Platnikov, Rusujo, Moskvo, Ordinskij Tupik d. 6, Rv. 19, sendas salutojn al siaj mainovaj korespondantoj kaj deziras renovigi korespondadon kun ili. Ankaŭ deziras korespondadi kun Esperantistoj de ĉiuj landoj. Promesas respondi. Li povas interŝanĝi librojn, gazetojn, jurnalojn, p.k. aŭ leterojn, k.t.p.

S-ro Jan Merta, Forberk 5, Wamberk, Ceko-slovakia.

Chas. Scanlon, University, Alabama (Usono) kolegia studento deziras studentajn korespondojn. 11

Roy Johnson, 1168 W. 24th Street, Los Angeles, Calif., deziras korespondojn en ĉiuj landoj 11

#### EREE

Health and Success Information

Send name and address now.

The Hercules Hygienic Supply Co.

519 N. Central Ave. Chicago, Ill. U. S. A.

To Maintain Your Pupils' Interest During and After the Introductory Course

USE

A Textbook of the Method Used in Modern Language Teaching

### SPOKEN ESPERANTO

by the
DIRECT METHOD FOR BEGINNERS
(For teachers and their classes)

91 6x9 printed pages; illustrated; diagrams; metrics; relation to other languages; index

vortoj a nglaj

objekt o e speranto

The direct way is the shortest way to learn Esperanto

Stiff Paper \$ .50 Cloth Edition Sent with LEAGUE of NATIONS Report on Esperanto (Sept., 1922) and a 'key' for \$1,00

> N. W. FROST 18 Ash St. Pl., Cambridge 58, Mass.

ADVERTISE IN ENGLISH — AND IN ESPERANTO

Reklamoj \$20. po paĝo—¼ paĝaj aŭ pli—10 numeroj sen ŝanĝo \$150. Perantoj skribu, pri rabato.

Google

# STUDY ESPERANTO



#### ESPERANTO HAS THE ENDORSEMENT OF EVERY REASONABLE INVESTIGATOR

as the one PRACTICAL auxiliary language Recognized and in use as such since the World War by:

The International Red Cross

The World Union of International Associations

The French and Italian Associations for the Advancement of Science

The French and Italian Associations for the Advancement of Science
The French Academy of Sciences
The International Women's Suffrage Alliance
The International Peace Bureau
The International Labor Office
The World Union of Women
The Catholic International League of Youth
The Young Men's Christian Association
The International Bureau of Freemasons
The International Fairs of Leipzig, Frankfort, Lyons, Paris, Basle,
Padua, Lisbon, Barcelona, Bratislau, Bordeaux, Vienna, Reichenburg,
Malmoe, and Helsingfors
The Centennial Exposition of Brazil
The Paris Chamber of Commerce
and dozens of other organizations

and dozens of other organizations

UNANIMOUSLY ENDORSED BY LEAGUE OF NATIONS ASSEMBLY By vote of September 21, 1922

## HESITATE NO LONGER

ELEMENTARY and ADVANCED

## CLASSES FOR STUDY OF THE LANGUAGE

are now just forming in all the principal cities of NORTH AMERICA

and courses by correspondence may be arranged for anywhere

(If you lack details as to local courses write today to) The Central Office of the Esperanto Association of North America 507 Pierce Bldg., Copley Sq., Boston 17, Mass., Hdqrs. for information & supplies